supta-strî-bâla-çeshâm tâm viveça 'Ujjayinîm ca sah gatvaiva, samvrita-dvârâm suptaih svalpaiç ca rakshibhih. 32 tatah Çrutadhinâ dattair abhijñânaih sulakshitam, khyâtam Pushpakaraṇḍậkhya-mahodyânậntara-sthitam, 33 tatkâlậlamkrita-pràcî-mukhena çaçinâ karaih prakâçitam, râjasutas tam sa Gaury-âçramam yayau. 34

tâvac ca paricaryâdi-crânte supte sakhîjane, så Çaçânkavatî tatra vîta-nidrâ vyacintayat: 35 « mad-artham vata rajano rajaputra dine dine «vîrâs te te ca hanyante samity ubhaya-sainyayoh! 36 « sa ca râjasuto devyâ svapne hy Ambikayâ tayâ «âdishtah pûrvam bhartâ me mad-artha-pràrthitâhavah. 37 chridayam ca mama 'achidya dattva çara-parasparam, « siddha-lakshyena Kâmena nîtvâ tasmai samarpitam. 38 «tàtas tu manda-punyam mam naiva tasmai pradasyati « pûrva-vairâc ca darpâc ca, lekhâd ity asya hi çrutam. 39 « vàme vidhau ca, kah svapna-devatâdeça-niçcayah? « priya-prâptau ca paçyâmi na kâmcit sarvathâ diçam. 40 « tad yavad na 'ahitam kimcit tasya tatasya varane « crinomi, tavad atmanam hatacam na tyajami kim? » 41 ity utthâya, puro gatvà Gauryah sà 'açoka-pâdape pâçam viracayâmâsa svottarîyena duhkbità. 42

tâvad Mṛigânkadatto 'pi savayasyah praviçya tat udyânam, taru-baddhậçvo Gaury-âgârậçramâgratah, 4s tatra tat-sacivena, 'ârâd râjaputrîm vilokya tâm, Mṛigânkadatto jagade svairam Vimalabuddhinâ: 44 «deva, paçya! 'atra kậpy eshà pâçena varakanyakâ «udyatâ hantum âtmânam; tat kà nâma bhaved iyam?» 45 tac çrutvaiva, vilokya 'etam, râjasûnur uvâca saḥ: «aho! kâ 'iyam? Ratih kimsvid? rûpinî kimu nirvṛitih? 46 «sakârâ kântir indor và? Manmathâjñâ 'atha jangamà? «kim vâ 'amarânganâ? na 'evam! àsâm pâçodyamaḥ katham? 47 «tat tâvad iha tishṭhâmaḥ pâdapậntaritàh kshaṇam, «yâvaj jânîmahe, kà 'iyam iti vyaktam kathamçana.» 48

ity uktvå savayasyo 'tra yavac channah sa tishthati, sa Çaçankavatı tavad vigna devim vyajijnapat: 49 « asmin janmani ced, devi, na sa rajasutah patih. « devo Mrigankadatto me nishpannah purva-dushkritaih, 50 « tvat-prasadena tad bhûyad anyasminu api janmani « sa bharta, Gauri bhagavaty apannarti-hare, mama! » 51 iti vijnapya devim sa rajaputri pranamya ca, kanthe samarpayamasa paçam vashpardra-locana. 52 tatkshanam ca prabudhyaiva tad-adarçana-vihvalah cinvantyah sahasa tasyah sakhyo 'ntikam upayayuh. 53 « ha ha! kim idam arabdham, sakhi, dhik sahasam tvaya? » ity uktvaiva ca tas tasyah paçam kanthad apaharan. 54